

# La Guirnalda Polar

La Redvista Electrónica de Cultura Latinoamericana en Canadá  
Los Tesoros Culturales del Mundo Hispanohablante

## Editorial junio 2003

Editorial por José Tlatelpas

Parece que en la cuenca del Pacífico y en América Latina estamos viendo un resurgir de las culturas indígenas y populares, las cuales durante siglos han sido relegadas. En varios pueblos y gobiernos se ven iniciativas y promociones a la cultura popular. Desde Canadá, con su atención a los tallados de arte nativo en madera, sus esculturas en jaboncillo y argilita, a la promoción de la cultura Ainu en Japón; en Cuba los estímulos a la trova, la pintura, la museografía y los repentistas. Hemos visto eventos promoviendo a los cantadores populares en América Latina, y observamos la gran promoción a las culturas indígenas en México que se ha dado en los últimos 20 años y más especialmente en fechas más recientes. Sin embargo, este progreso no se ha completado aún en el área social, política y legal. Lo que aún no parece concretarse es una renovación del lenguaje literario, las nuevas vanguardias de América Latina están aún por surgir o por conformarse con mayor coherencia y claridad. Y sobra decir que a pesar de todos estos importantes intentos de rescate, reconocimiento del presente y evolución, todo esfuerzo es insuficiente es justo también celebrar todo logro con alegría.

Sería interesante ver el desarrollo de nuestras artes populares, llamadas por algunos artesanías, al nivel de dignidad que les corresponde, a la altura de las artes "oficiales". Para ello sería quizá útil que pudiéramos lograr una mayor colaboración entre las organizaciones artísticas y gremiales, para promover la creación, la presencia, la investigación y la presencia social de nuestras artes nativas. Desafortunadamente el diálogo entre los artistas, artesanos y los gremios no se ha dado en plenitud, quizás por la natural competencia de los pequeños gremios artesanales entre sí o por una herencia feudal de aislamiento por la que quizá no hemos aprendido a ganar espacios, a generar alianzas y crecer.

Creo que los medios de difusión tienen un papel fundamental en esto y su papel deberá crecer y evolucionar. Algunos se preguntan si los medios de comunicación son en realidad medios de manipulación, yo creo que son medios de comunicación, en efecto. Y se les da en llamar "medios de manipulación" quizás cuando no estamos de acuerdo con el manejo de la información y la opinión de otros. Sin embargo, para configurar el mapa completo de nuestras naciones y culturas son necesarios distintos puntos de vista. Esto es un sano ejercicio de la tolerancia y la democracia real, una necesidad social para el progreso. El convertir a los medios de comunicación únicamente en entidades emisoras de información (noticias) como algunos pretenden buscando una objetividad inexistente crea, de facto, una base para el control corporativo de tal información. Además, deja de lado otro aspecto fundamental: la libertad de opinión y de expresión. Además hay que advertir que la selección de noticias, en todo caso, es producto de una opinión. Desafortunadamente, en la dinámica política actual en América Latina, por dar un ejemplo, los medios de difusión están más bien en las manos de los poderosos, no en el pueblo o en el Estado, por lo que la voz del pueblo no tiene los mismos espacios que la voz de los poderosos. Somos una mayoría silenciosa frente a una minoría que tiene el monopolio de la voz. Esta minoría frecuentemente es transnacional, de modo que muchos medios de comunicación están sujetos a políticas, censuras y objetivos que no son propios. Esto debería cambiar para poder evolucionar hacia un mundo donde las voces sean más nuestras y más acordes con el mundo real de las mayorías.

Todos los ciudadanos, así como todos los periodistas, tienen derecho y, quizás, el deber de compartir sus opiniones con la sociedad. No podemos hablar de medios de comunicación sin opinión y convertirlos en un proceso comercial o casi industrial de alimentación y consumo de noticias. Quiérase o no, los medios de comunicación son protagonistas que crean opinión e historia este ha sido su papel desde siempre y parece que será siendo igual. Los que se requiere es tal vez tolerancia, democracia, relevancia en los contenidos. Uno de los problemas que nos han agobiado es el control corporativo e institucional de la cultura que nos ha hecho oír las

mismas voces, las mismas opiniones, todo de lo mismo, uno y otra vez, durante interminables décadas.

Hablando de intolerancia, el pintor Francisco Toledo, según supimos, hace unos pocos años en Oaxaca, México, mandó destruir los murales de la Casa de la Cultura de Juchitán, pintados por el grabador, ceramista y muralista japonés Shinobu Tobita, director de la Casa de la Cultura El Mundo en Shizuoka, por la pintora Keiko, también japonesa y otro mural pintado por mí. Se presentó una queja ante la comisión de cultura de la Cámara de Diputados de la ciudad de México con la entonces diputada por el PRD Adriana Luna Parra. La ley en México prevé que los murales pintados en edificios públicos por autores conocidos son propiedad de la nación y destruirlos es un delito federal. Sin embargo, en el anterior gobierno, el pintor Francisco Toledo al parecer mandó borrar estos murales que fueron pintados con los recursos propios de quienes los pintamos como un acto de fraternidad con la comunidad cultural del Istmo de Tehuantepec. Nosotros financiamos nuestra participación en gran parte y fuimos invitados expresamente por el entonces director de la Casa de la Cultura, el poeta y periodista Macario Matus. Habiendo sido invitados oficialmente, habiendo financiado en parte el proyecto en un acto de simpatía y fraternidad con el pueblo oaxaqueño, siendo artistas conocidos y habiendo pintado en un edificio público, además de por muchas otras razones, esos murales debieron haber sido respetados. Y exigimos se restituyan esos espacios.

Nos extraña la actitud de Toledo, en caso de ser cierta, ya que sabemos que durante mucho tiempo ha apoyado a los pintores jóvenes de Oaxaca, muchos de ellos extraordinarios artistas, por mérito propio. No podemos creer que se trate de un "racismo" en contra de no oaxaqueños... en fin. También sabemos que recientemente han sido destruidos varios de los murales del maestro José Hernández Delgadillo, incluyendo el que durante décadas estuvo en la Escuela Nacional de Economía del Instituto Nacional Politécnico en la ciudad de México. México ha dado un gran paso al conquistar su primer gobierno democrático después de más de medio siglo de control unipartidista del país. Siendo un líder de la cultura en el mundo hispanohablante y estando hoy inmenso este país en una renovación importante aunque lenta, sería muy positivo que también se mejorara el respeto al la creación de los artistas y no se destruyeran obras públicas, propiedad de la nación, especialmente en casos como el del maestro Delgadillo, un clásico del muralismo mexicano y un premiado de la Bienal de París, ex candidato a la presidencia de la Republica por el Partido Mexicano Socialista. Habiendo fallecido hace poco el maestro Delgadillo jamás podrá ya reconstruir aquel mural, perdido para siempre. Al parecer, la Fundación Delgadillo ha tratado de recuperar esos murales pero, hasta donde sabemos, sin éxito, todavía.

Finalmente recordamos al gran cantante cubano Miguelito Cuní, considerado por muchos el verdadero puntal del son cubano, Cuní nació el 8 de mayo de 1920. En breve prepararemos un número de homenaje a los grandes maestros de la música Afroamericana ya que estos pueblos negros, nuestros negros, han sido por cinco siglos pueblos hermanos de los indígenas de nuestro continente, hemos andado juntos por nuestra historia. De algún modo, también son indígenas ya de aquí, también hermanos nuestros. Y sin duda alguna, son grandes creadores en todos los campos del desarrollo humano, incluyendo su música, fiesta única de alegría y espiritualidad maravillosa.

---

Este Documento es parte de una publicación literaria por parte de:  
- "La Guirnalda Polar"

Redvista Electrónica de Cultura Latinoamericana en Canadá  
Redvista es: (una "revista" que se publica en el internet)

- Número de la Publicación: 80
- Título de la Publicación: Encuentros
- Titulado: Editorial junio 2003
- Género: Editorial
- Autor: José Tlatelpas
- Año: 2003
- Mes: junio

- URL: <http://lgpolar.com/page/read/322>

---

## Imágenes relacionadas con este documento:

1. - El verdadero puntal del son cubano, Miguelito Cuni

## Este número también contiene los siguientes documentos:

- Editorial junio 2003

Editorial por José Tlatelpas

<http://lgpolar.com/page/read/322>

- EVIDENCIAS EUROPEAS O ASIÁTICAS TEMPRANAS EN LA ISLA DEL ESPÍRITU SANTO, EN B.C.S.

Artículo por Fuente

<http://lgpolar.com/page/read/338>

- EN LA GLOBALIZACIÓN, LA CERÁMICA ES SÓLO CURIOSIDAD ARTESANAL ALEJADA DE SU VALOR HUMANO Y ARTÍSTICO

Artículo por Gibrán Bazán

<http://lgpolar.com/page/read/340>

- VIII ENCUENTRO INTERNACIONAL DE MÚSICA ANTIGUA

Artículo por Fuente

<http://lgpolar.com/page/read/341>

- CRÓNICAS ROMANAS Y LOQUITAS PINTADAS, LIBRO QUE NARRA UN MUNDO DONDE IMPERAN LOS BAJOS INSTINTOS

Artículo por José Lara

<http://lgpolar.com/page/read/342>

- EL POTENCIAL CENTRAL DE AMÉRICA LATINA RESIDE EN LA CULTURA: GONZALO ABAD-ORTIZ

Artículo por Georgina Hidalgo

<http://lgpolar.com/page/read/343>

- EXHIBEN TEXTILES REALIZADOS POR MUJERES INUIT DE CANADÁ EN EL MUSEO NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA

Artículo por Fuente

<http://lgpolar.com/page/read/344>

- 14 PAÍSES PARTICIPAN EN EL 3er ENCUENTRO DE DECIMISTAS Y VERSADORES DE LATINOAMÉRICA Y EL CARIBE

Artículo por Homero Bazán

<http://lgpolar.com/page/read/345>

- EL MOVIMIENTO REPENTISTA CUBANO VIVE SU SEGUNDA ÉPOCA DE ORO

Artículo por Alejandro Laborie

<http://lgpolar.com/page/read/346>

- GRUPOS ÉTNICOS DEL CONTINENTE AMERICANO UNEN TRADICIÓN Y VOCES EN EL QUINTO ENCUENTRO YOREME

Artículo por José Lara

<http://lgpolar.com/page/read/348>

- La Luna Llorá, el Niño Llorá en su Cuna

Poesía por Manuel Antonio Acedo García

<http://lgpolar.com/page/read/349>

- SUBASTA DE ARTE EN APOYO A JULIA MARICHAL

Noticia por El Jardín del Arte

<http://lgpolar.com/page/read/382>